

Wiesław Kiwior

"Diccionario de Derecho Canonico",
dir. C. Corral Salvador y J. M. Urteaga
Embil, Madrid 1989 : [recenzja]

Prawo Kanoniczne : kwartalnik prawnohistoryczny 34/3-4, 259-260

1991

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Diccionario de Derecho Canonico,
dir. C. Corral Salvador y J. M. Urteaga Embil,
Editorial Tecnos, Madrid 1989, ss. 693.

Jest to niewątpliwie pierwszy słownik prawa kanonicznego, jaki ukazał się po promulgacji nowego Kodeksu Prawa Kanonicznego w 1983 roku. Wydano wprawdzie w 1986 roku w Neapolu *Słownik Prawa Kanonicznego (Dizionario di Diritto Canonico)*, którego autorem jest L. Chiappetta, ale ogranicza się on wyłącznie do podania przepisów kodeksowych bez jakiegokolwiek komentarza. Słownik wydany w Madrycie podaje natomiast najważniejsze pojęcia dotyczące obowiązującego obecnie prawa kanonicznego, zarówno kodeksowego jak i pozakodeksowego. Jest on pierwszym z zaplanowanych trzech słowników, które razem będą stanowiły całość i przyniosą z pewnością znaczny wkład w rozwój nauki prawa kanonicznego. Pozostałymi słownikami mają być: *Słownik historyczny instytucji kanonicznych* i *Słownik kanonistów, prawników i teologów*.

Słownik Prawa Kanonicznego jest dziełem 17 specjalistów, z zakresu prawa kanonicznego. Wszyscy, za wyjątkiem jednego, są wykładowcami na uniwersytetach w Rzymie, Madrycie, Bilbao, Bogocie, Granadzie, Caceres.

Dzieło obejmuje: wykaz haseł (s. 8—16), przedstawienie (s. 17—20), wykaz współpracowników (s. 21—22), wykaz skrótów (s. 23—26), poszczególne hasła (s. 27—632) oraz dodatek zawierający: wykaz terminów łacińskich (s. 635—640), tabele porównawcze pomiędzy Kodeksami z 1917 i 1983 roku (s. 641—678), systematyczne zestawienie haseł (s. 679—693).

Słownik zawiera 800 haseł obejmujących ważniejsze zagadnienia wszystkich traktatów nauki prawa kanonicznego i aktualnego Kodeksu. Redaktor naczelny słownika, C. Corral Salvador, stwierdza, że w opracowywaniu poszczególnych haseł autorzy opierali się na aktualnej literaturze kanonicznej zawartej w Kodeksach opatrzonych komentarzem, książkach i czasopismach. Podana przy poszczególnych hasłach bibliografia uwzględnia jednak w przeważającej mierze jedynie opracowania w języku hiszpańskim. Niekiedy jest podana także literatura łacińska i włoska, a bardzo rzadko literatura niemiecka, francuska i angielska. Sporo haseł jest pozbawionych danych bibliograficznych. Taka była opcja redaktorów słownika i należy ją uszanować, ale wydaje się, że szersze i dokładniejsze podanie bibliografii wielokrotniłoby użyteczność słownika, która przez tę sugestię w żaden sposób nie jest negowana ani pomniejszana. Propozycja ta jest podjęta przekonaniem, że ze słownika będą korzystać również i osoby spoza kręgu języka hiszpańskiego.

Należy podkreślić troskę redaktorów o ułatwienie korzystania ze słownika. Wynika to z założenia o jego przeznaczeniu dla studiuja-

cych prawo kanoniczne, dla kierujących pracą duszpasterską i życiem zakonnym, dla zajmujących się ustawodawstwem kościelnym z innych tytułów. Wyrazem tej troski są indeksy, w które dzieło jest zaopatrzone. Spis wszystkich haseł znajdujący się na początku słownika oraz wykaz terminów łacińskich — z podaniem w nawiasie odpowiednika hiszpańskiego — umożliwiają łatwe i szybkie zdobycie jasnych i zwięzłych informacji z zakresu aktualnego ustawodawstwa kościelnego. Ponadto systematyczne zestawienie haseł według dyscyplin i ksiąg kodeksowych (dodatek III) umożliwia wykorzystanie słownika jako podręcznika prawa kanonicznego. Wreszcie tablice porównawcze (dodatek II) dają możliwość dokonywania szybkiej konfrontacji pomiędzy przepisami dwóch Kodeksów (1917 i 1983 r.).

Diccionario de Derecho Canonico może zatem umożliwić harmonijne i pełne poznanie ustawodawstwa, instytucji, pojęć i dyscyplin kanonicznych. Dzięki wysiłkom redaktorów może on doskonale spełniać rolę kompendium, podręcznika, przewodnika praktycznego i poradnika z zakresu obowiązującego aktualnie prawa kanonicznego.

O. Wiesław Kiwior, OCD